

Kratke novice

Povezanost v Alpah

DYNALP²

Št. 14/2007



Allianz in den Alpen
Alliance dans les Alpes
Alleanza nelle Alpi
Povezanost v Alpah

Povezanost v Alpah

Prenovljene spletne strani na www.alpenallianz.org ...str.1
Trajnostne adventne in božične akcije ... str.2
Mi, Alpe! Izšlo je 3. poročilo o Alpah ...str.2
Desetletnica Omrežja občin "Povezanost v Alpah" ...str.3

Prenovljene spletne strani na www.alpenallianz.org



Pregledne, informativne, obnovljene – to so prenovljene spletne strani na www.alpenallianz.org!

še resolucije, ki jih je sprejelo Omrežje občin "Povezanost v Alpah", in številne druge spletne povezave na druge spletne strani.

Spletni naslov www.alpenallianz.org je pravi naslov tudi za vse, ki jih zanima članstvo v organizaciji: iz preglednice, ki po državah prikazuje Omrežje občin, je razvidno, da organizacija trenutno šteje okoli 260 občin. Prav tako so prikazani tudi drugi podatki, kot so število prebivalcev, površina ozemlja, ki ga zajemajo članske občine, in število delovnih mest, tudi novice in informacije o prireditvah v posameznih članicah, publikacije, ki se nanašajo nanje, zlasti pa primeri dobre prakse. V obsežni zbirki, v kateri je mogoče iskati po vsebinskih področjih in državah, so prikazani ukrepi, ki so jih sprejeli v občinah s celotnega alpskega območja in so lahko za zgled drugim. Predstavniki občin in zainteresirani prebivalci iz (alpskih) občin se lahko na ta način seznanijo s posnemanja vrednimi projektnimi idejami in rešitvami v smislu izvajanja trajnostnega razvoja.

Nove spletne strani vsebujejo tudi informacije o Alpski konvenciji in Alpah kot evropski regiji. Spletišče obstaja v štirih jezikovnih verzijah (de, fr, it in slo), najpomembnejše informacije o Omrežju občin in njegovih projektih pa so na voljo tudi v angleščini.

Natanko v božičnem času se Omrežje občin "Povezanost v Alpah" predstavlja s prenovljeno domačo spletno stranjo www.alpenallianz.org. Sodobnejša postavitve in pregledna razporeditev strani, kjer so objavljene informacije o omrežju in njegovih projektih, sedaj omogočata lažjo navigacijo.

Spletna stran vsebuje splošne informacije o Omrežju občin, njegovih programskih usmeritvah, dejavnostih in strukturi organizacije ter predstavitev celotne ekipe. Obiskovalci spletišča se lahko v novicah, ki se redno obnavljajo, seznanijo z aktualnim dogajanjem in dogodki, prav tako pa so tudi za medije stalno na voljo aktualna obvestila in koristna besedila.

Pomemben del spletišča je informacijska služba, ki vsebuje seznam publikacij: gre za informacije o strokovni literaturi s posameznih vsebinskih področij in interne publikacije Omrežja občin (informativno glasilo, kratke novice). Tukaj so

Trajnostne adventne in božične akcije

Vsako leto se pred božičem zvrstijo različni dogodki in prireditve, njihovo število se še povečuje. Podjetja, organizacije in posamezniki tekmujejo med sabo, kdo bo pri tem ponudil najizvirnejšo idejo za nakup, ročna dela, kulturne prireditve. Organizirane so različne božične in adventne akcije, ki upoštevajo idejo trajnostnega razvoja:

- Občina Mäder se je odpovedala predbožični osvetlitvi <http://www.maeder.at> (de).
- Avstrijska zveza za varstvo narave je pripravila trajnostni adventni koledar in navodila o božičnem drevescu za divje živali: <http://www.naturschutzbund.at> (de).
- V podjetju Epuron, ki deluje na področju obnovljivih virov energije, so se letos odpovedali božičnim darilom in indijsko vas Garh opremili z obnovljivimi energetskimi viri (<http://www.epuron.de>) (de).
- Spletni naslov <http://www.online-adventskalender.info> (de) vsebuje zanimiv in trajnostnemu razvoju zapisan adventni koledar, po katerem je mogoče „listati s klikanjem“.
- Na spletnem naslovu http://sunensa.uqac.ca/empreinte/liens/liste_cadeaux.htm (fr) lahko vsak posameznik preveri, ali so njegove/njene božične želje oziroma darila sprejemljiva za okolje.
- Kdor želi v božičnem času ali v novem letu oditi na počitnice v Francijo, Italijo, Avstrijo, Švico ali Nemčijo in pri tem povzročiti čim manjše količine izpušnih plinov, naj klikne na: <http://www.mondointasca.org/sapevateche/?articleID=1192> (it)
- Napotki, kako si narediti okolju prijazne božične praznike, ki ne bodo potrošniško usmerjeni: <http://ecoalfabeta.blogosfere.it/2006/12/natale-ecologico-e-perche-no.html> (it)



Omrežje občin "Povezanost v Alpah" želi bralkam in bralcem vesele božične praznike in srečno novo leto.

© www.pixelio.de

Mi, Alpe! Izšlo je 3. poročilo o Alpah



"Mi, Alpe! Ljudje ustvarjamo prihodnost" se glasi naslov 3. poročila o Alpah, ki je poleg nemškega na voljo tudi v francoskem, italijanskem in slovenskem jeziku.

1. in 2. poročilo o Alpah Mednarodne komisije za varstvo Alp (CIPRA) veljata za standardni deli o trajnostnem razvoju na območju Alp. 3. poročilo pa si je tokrat zadalo cilj, da bo s petnajstimi reportažami in impresivnimi črno-belimi fotografijami nagovorilo širšo javnost.

Alpe so za marsikoga simbol odmaknjene večnosti, ohranjanja starih običajev, poletne svežine in smučarskega cirkusa. Alpe pa so tudi občutljiv ekosistem. Nevarnosti, ki so jim izpostavljene, so poznane: mestna in vaška naselja se zasedajo v krajino; pobočja so poškodovana zaradi smučarskega športa, prebivalstvo zapušča domače kraje, ledeniki izginjajo zaradi vpliva podnebnih sprememb, kolone pločevine so že nekaj običajnega ob koncih tedna. Na srečo obstajajo za vse te znane probleme sveže in inovativne rešitve. In na tovrstne spremembe v načinu mišljenja se osredotoča 3. poročilo o Alpah.

Petnajst reportaž v prvem delu predstavlja različne posameznike in pobude, ki si zaslužijo, da jih spozna tudi širša javnost. Primer za to je furlanska občina Budoia, članica Omrežja občin "Povezanost v Alpah", ki po zaslugi župana Antonia Zambona z uvedbo domačih bioizdelkov in biopridelkov v domači šolski menzi ni povečala le vrednosti, temveč je s tem spodbudila tudi proizvodnjo domače regije, pa tudi aktivnosti in zadovoljstvo vaščanov.

Več informacij in naročilo: CIPRA International, <http://www.cipra.org> (de/fr/it/sl)

Desetletnica Omrežja občin "Povezanost v Alpah": mikromreža na tromeji v dolini Rena in njeni okolici izkoristila priložnost za skupno načrtovanje prihodnosti

Omrežje občin "Povezanost v Alpah" je desetletnico obstoja letos praznovalo od slovenskega Bovca prek francoske občine Le Sappey-en-Chartreuse, italijanskega Montereala in Schrunsa v Avstriji pa vse do lihtenštajnske občine Mauren.

Lihtenštajnske občine Mauren, Schaan in Triesenberg, združene tudi v mikromreži občin na tromeji, tj. na meji med Lihtenštajnom, Avstrijo in Švico, so 17. novembra na delovno srečanje in praznovanje v lihtenštajnski Mauren povabile preostale občine iz mikromreže. Kot pri delavnici DYNALP² v Bovcu, je nekdanji župan Karl Sieghartsleitner (Društvo za spodbujanje razvoja Zgornja Avstrija) okoli 40 prisotnim predaval o "poteh, ki vodijo v trajnostni razvoj na lokalni ravni" in s tem ustvaril dobro izhodišče za zanimivo razpravo, ki je sledila. Da razmišljanje o lastni moči učinkovanja in razvoja neke občine ni le teorija, je predavatelj ilustrativno in nazorno ponazoril na primeru občine Steinbach an der Steyr/A. Gospodarsko uspešna občina je doživela gospodarski zlom v trenutku, ko je bil ukinjena pomembna veja zaslужka in dohodka. Z izkoriščanjem lastnih prednosti in aktiviranjem mreže z drugimi občinami je Steinbach nato pripravil razvojni program, ki je vzbudil veliko zanimanja tudi prek domačih meja.

Pri dejavnostih na delavnici so si predstavniki mikromreže izmenjali izkušnje in zbrali ideje za nove projekte. Občine so tudi napovedale, da bodo leta 2008 še poglobile sodelovanje v mikromreži in skupaj pripravile nove projekte.

Zaključna slovesnost je bila enkratni dogodek, na katerem je vsaka od občin predstavila domačo kulinarično specialiteto. Za kmečke jedi in poslastice ter družabno vzdušje je bilo tako poleg glasbene spremljave kar najbolje poskrbljeno.



Mikromreža je desetletnico obstoja praznovala v občini Mauren. Z leve proti desni: Hubert Sele, župan občine Triesenberg, Daniel Hilti, župan občine Schaan, Rainer Siegele, predsednik Omrežja občin "Povezanost v Alpah" in župan občine Mäder, Freddy Kaiser, župan občine Mauren.

© "Povezanost v Alpah"



DYNALP²

Pogled nazaj, pogled naprej: prireditve v okviru projekta DYNALP² ... str. 3

DYNALP² je na dobri poti ... str. 4

Kraj, ki je spremenil svoj videz: le Sappey-en-Chartreuse uspešno zaključil delo v okviru projekta DYNALP² ... str. 4

Pogled nazaj, pogled naprej: prireditve v okviru projekta DYNALP²



Na delavnicah je v ospredju čezmejna izmenjava izkušenj, ki temelji na osebnih stikih.

© "Povezanost v Alpah"

Leta 2007 so delavnice v okviru projekta DYNALP² potekale v štirih državah. Obravnavane so bile štiri projektne teme: ustvarjanje dodane vrednosti na regionalni ravni, socialna kompetenca, mobilnost ter politike in instrumenti.

V Bovcu so konec marca razpravljali o problematiki odseljavanja. Na tej delavnici se je porodila tudi zamisel, da bi uresničili idejo o izmenjavi šol in organizirali mednarodni mladinski tabor v občinah, članicah Povezanosti v Alpah (gl. prispevke na to temo v letošnji 13. številki Kratkih novic). Sredi julija je bil na delavnici v italijanski občini Bardonecchia v ospredju promet, zlasti pa problematike turistične mobilnosti na gorskih območjih. Primeri okolju prijazne mobilnosti so pokazali, da so možne alternativne rešitve, če jih podpira močna politična volja. Tudi v francoski občini Argentière-la-Bessée je šlo za turizem: cilj delavnice z naslovom "Smučarski kraji: okoljevarstveni pregledi in diverzifikacija" je bil prek izmenjave izkušenj poiskati morebitne izboljšave predstavljenih instrumentov. Prireditve 2007 so se zaključile z delavnico "Socialni kapital in

ustvarjanje dodane vrednosti na regionalni ravni“, ki je potekala v avstrijski občini Schruns. V ta namen je nastala tudi projektna mapa z gradivom, ki si ga je mogoče presneti s spletnega naslova <http://www.alpenallianz.org/sl/aktualno/prenos-datoteke/delavnica>.

Vrsta zanimivih tematskih delavnic v okviru projekta DYNALP² se bo nadaljevala tudi prihodnje leto. Osrednja tema delavnice, ki bo 4. in 5. aprila 2008 v italijanskem kraju Berbenno, bodo mladi in varstvo narave. Sledila bo delavnica v švicarskem Entlebuchu 15. in 16. maja 2008, kjer bo beseda tekla o energijsko učinkoviti gradnji v alpskem prostoru. V okviru desete obletnice sirarske poti Bregenzerwald od 22. do 24. maja bo drugega dne te slovesnosti organizirana delavnica z naslovom „Kulinarični užitki iz domače regije“. Sočasno z otvoritvijo naravnega parka Nagelfluhkette bo potekala delavnica o čezmejnem sodelovanju v Omrežju občin na področju regionalnega razvoja in varstva narave. Projekt DYNALP² bo prisoten tudi na drugem Alpskem tednu (član organizacijskega komiteja je tudi Omrežje Občin). V regiji Pays des Ecrins/F (članica Povezanosti v Alpah) bodo projekte DYNALP² na posebni stojnici predstavili od 11. do 14. junija. V Zgornji Avstriji pa se bo septembra zvrstila še ena delavnica z naslovom „Sprejeti ali/in se odzvati na spremembe v kulturni krajini?“. Projekt bo konec prihodnjega leta zaključila delavnica, katere osrednja tema bo predvidoma problematika participacije v švicarskem kantonu Valais.

Januarja bo podroben program delavnic objavljen tudi na novi spletni strani:

<http://www.alpenallianz.org/sl/projekti/dynalp2/aktualno/prireditve>.

DYNALP² je na dobri poti

Na začetku decembra je bila v lihtenštajnskemu Schaanu prva seja posvetovalnega odbora DYNALP². Namen t.i. „interne seje kritikov“ je zagotoviti podporo pri vodenju programa s svetovanjem in konstruktivno kritiko. Povzetek ugotovitev je bil pozitiven in pričakovati je, da se bodo organizatorji prihodnjih izzivov "lotili" do konca projekta junija 2009.

Potem ko sta bila v začetni fazi projekta DYNALP² leta 2006 v ospredju zlasti njegova vzpostavitev in načrtovanje, je projekt leta 2007 z delavnicami in drugim krogom razpisa za projekte prešel v izvedbeno fazo. Leta 2008 bo več pozornosti posvečeno tudi odnosom z javnostmi in mediji. Pomembno je, da kakovost projektov in delavnic ostaja na visoki ravni in da se ta stalno nadzira. Zato se bo vodstvo projekta ukvarjalo z instrumenti evaluacije in analize ne le za posamezne projekte, temveč tudi za celoten program, saj bo le tako mogoče dolgoročno zagotoviti zaželeno cilje.

Pozitivna kritika projekta potrjuje, da je vodstvo izbralo pravo pot, s koristnimi predlogi pa uspelo odstraniti vse nejasnosti. Naslednja, obenem pa tudi zadnja interna seja kritikov bo predvidoma konec leta 2008.

Projekt DYNALP²: kaj je novega?

Kraj, ki je spremenil svoj videz: le Sappey-en-Chartreuse uspešno zaključil delo v okviru projekta DYNALP²



Septembra so na vaškem trgu v Sappey-en-Chartreuse slovesno otvorili nov vodnjak.

© Michel Aveque

Francoska občina Le Sappey-en-Chartreuse/F, ki leži na vstopu v regijski naravni park Chartreuse, se že dlje časa spopada z vedno večjim prometom na glavni cesti, ki vodi skozi vas. Od leta 2002 dalje je občina v sodelovanju s prebivalci vaško središče, ki je osrednji socialni element te občine, v celoti preoblikovala in ga oživila. Da obrtna podjetja in prebivalci kraja gradnje obvoza ne bi sprejemali le pasivno in kot veliko obremenitev zaradi hrupa in prahu, je občina poskušala svoje prebivalce pritegniti k aktivnemu sodelovanju pri preoblikovanju vaškega trga. S finančno podporo projekta DYNALP² je oživitev vasi potekala istočasno z gradnjo obveznice: tako so eden za drugim nastajali novi pločniki, rekreacijski prostori, vaški vodnjak – kraji, kje se odvija vaško življenje

Osrednji simbol projekta je nov vodnjak, ki so ga oblikovali šolarji. Medtem ko so otroci v pravem ateljeju pustili prosto pot svoji fantaziji, so se njihovi starši, sorodniki in sosedje lahko udeležili različnih informativnih prireditev.

Po zaslugi projekta DYNALP² je občina izpeljala dva večja projekta, katerih cilj je povečati vrednost občinske identitete: gradnja socialnih stanovanj v nizkoenergijskih stavbah, zgrajenih iz domačega lesa, in postavitve ogrevalnega sistema na lesno biomaso in vzpostavitev toplovodne mreže.

Vsi projekti, ki so jih izpeljali v občini Sappey-en-Chartreuse, so ustvarili novo priložnost, da bodo turisti vaško središče ponovno začeli obiskovati, prebivalci pa v njem živeti.

Več informacij na: <http://dynalp.alpenallianz.org/fr/projets-dans-les-communes/416> (fr)